

TORONTÁI

Ara	Szerkesztőség és kiadóhivatal: Vel. Becskerek, Obiliteva (Zápolya) u 1	POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI NAPILAP	Az előfizetés ára:	Ara
1	Telefonszámok: Szerkesztőség 281 Kiadóhivatal 2	Felelős szerkesztő: Dr. MARA JENŐ	Egész ęvre . . . 300 D Negyedęvre . 75 D Félévre . . . 150 D Havonta . . . 25 D	1
Din	Sürgőnycim: Torontál, Veliki Becskerek		Hirdetések díjszabás szerint Megjelenik naponta délután	Din

LEGUJABB

— Déli telefonjelentéseink. —

A belügyminiszter felsorakoztatja a Radics-párt elleni bizonyítékokat.

Beograd, márc. 26.

A ma délelőtti szkupstinai ülést fél 10 órakor nyitotta meg dr. Szubotity ideiglenes házelnök. A formalitások elvégzése után

Timotievity Koszta (dem.) beszél és beszéde majdnem az egész délelőtti kitölti. Timotievity beszédeben ismerteti a kommunizmus lényegét és az Obznana keletkezését. Kijelenti, hogy amikor az Obznana keletkezett, olyan viszonyok voltak, hogy minden pillanatban tartani lehetett nagy zavargások kitörésétől. A horvát paraszt-pártnak azonban semmi köze a kommunizmus-hoz.

A horvát paraszt-párt küzdelme nagyon hasonlít a radikális-párt 1880-ban folytatott küzdelméhez, a mikor Markovity Szvetozár volt a radikális-párt elnöke. És korántsem lehetne állítani, hogy Radicsék maj küzdelme olyan erőszakos eszközök-höz nyúlt volna, mint ahogy azt annak idején Pasity tette, aki külföldre menekült, hogy az akkori monarchia szétrombolására ott keresen fegyvertársakat és eszközöket. Tudjuk, hogy ugyanez ęvben Goracicában olyan felkelés tört ki, a melyet csak vérbe lehetett fojtani. A horvát paraszt-párt programjában sok rokonvonás van a radikális-párt azeelőtti programjához. (Tiltakozás a radikális-pártban.)

Timotievity áttér ezután az igazoló-bizottság felfogására és kijelenti, hogy ő azon volt, hogy válasszák külön az elfogott képviselők ügyét a többiekétől. A horvát-párt életerős párt és fiatal. Rövidesen bizonyára revizió alá fogja venni fiatalkori programját, hogy a komoly államalkotó munkának legjobban megfeleljen vele.

Dé végre is ma nem ez a fontos, hanem az, hogy ami nem sikerült Jasa Prodanovitynak, Protity Sztójánnak, Pasitynak: — a megegyezés ügyét tető alá hozni — az sikerült Davidovitynak. Most mindent el kellene követni, hogy ez a megegyezés a horvát néppel tényleg meglegyen és mélyüljön.

Utána nagy érdeklődés közepette Makszimovity Bózsó belügyminiszter szól fel, aki terjedelmes beszédeben a Radics párt működése ellen felmerült vádakról tájékoztatta a nemzetgyűlést.

Beszéde során kijelenti, hogy be tudja bizonyítani, hogy a horvát

parasztpárt összeköttetést tart fenn a paraszttinternacionáléval, éppen úgy bizonyítékokat tud felmutatni Radics Sztepan kommunistá elvűségéről is Bécsben egyzben konferenciát tartottak, amelyen a Balkán forradalmosításáról tárgyaltak. Ezen az értekezleten, amelyen Radics is részt vett, elhatározták, hogy a Balkánt a harmadik internacionálé céljaira használják fel és innen indítják meg nyugat felé a forradalom lavináját.

A bolgár mozgalom ismertetésére tér át ezután a belügyminiszter, amelyről azt állítja, hogy Radics inspirálta.

Elmondja Radics utját Moszkvában, melynek az volt a célja, hogy átvegye a Lenin által kidolgozott munkaprogrammot. A horvát paraszt-párt ezt a programot elfogadta és eszerint dolgozik mai nap is.

Ennek bizonyítására Simonovity képviselő több levélrészletet olvasott fel az igazoló-bizottságban.

Trumbity — folytatta a belügyminiszter — egyik beszédeben azt mondotta, hogy Radics vissza akarta állítani az Oroszország és Jugoszlávia közötti jóviszonyt. Ennek cáfolására egy levelet említhetek fel, amelyben Radics megtagadja a jugoszláv államot és hangoztatja, hogy ő a horvát nemzet képviselője.

Beszéde egyes kitételeinél az ellenzék padsoraiban óriási vihar tör ki, amely csak az elnök többszöri rend-rentasító esengetése után halkul el annyira, hogy a szónok folytathatta felszólalását.

Makszimovity után fél kettőkor Trumbics Radics-párti képviselő kezd meg beszédét, mely lapzártakor még folyik.

TŐZSDE

Március 26.

Beograd, Bécs 895, Budapest 879, London 330, Genf 1216, Milano 302, Páris 257, Newyork 6305, Bukarest 33 10, Prága 187.

Zürich. (Nyitás.) Berlin 123-46 és hétnyolead, Budapest 72, Newyork 518 és háromnyolead, Milánó 2112-50, Prága 1537-50, Wien 73-15, Varsó 100, Szófia 377-50, Bukarest 247-50, Beograd 820, London 2481-50, Páris 2725.

Budapest. A gabonatőzsdén a buza 520—522, a rozs 465, a zab 400, a tengeri 250, a sörárpa 470.000 korona.

Bettauer Hugó meghalt.

Bécs, márc. 26.

Jelentette a Torontál annak idején, hogy Bettauer Hugó bécsi író ellen, aki a „Bettauers Wochen-schrift” tulajdonosa volt, Rotstock

Ottó bécsi horogkeresztes fogtechnikus merényletet követett el.

Bettauer a kapott súlyos sérülések folytán ma reggel fél hat órakor meghalt.

Chamberlain genfi beszédének vitája az angol alsóházban.

London, márc. 26.

Chamberlain ismeretes beszédére, amelyet a genfi jegyzőkönyv ügyében a népszövetség legutóbbi ülésén mondott el, ma válaszolt Lloyd George az angol alsóházban.

Chamberlain genfi expozéja, a melynek lényege a döntőbíráóság határozatának fellebbezés nélküli mindenkor elfogadása, a mostani német-francia helyzetet állandósítja — mondotta Lloyd George — és csak Franciaország érdekeit szolgálja. Hívenformán Németország joggal nézi rossz szemmel a népszövetség működését, melynek munkájában természetesen nem óhajt részt venni sem. Nagybritanniában más az álláspontja és nem nyugodhat addig, amíg azt diadalra nem juttatta.

Lloyd George után Macdonald ismertette nézetét.

Az a veszély fenyeget — mondotta Macdonald — Franciaország tervének elfogadása esetén, hogy nagyhatalmak kisállamokkal szövetséget

kötnek és így felmerül a hatalmi egyensúly amugy is mindig kísértő kérdése. Ha a genfi jegyzőkönyv három főpontja, a leszerelés, a biztonság és a döntőbíráskodás nem valósulna meg, szó sem lehet Európa biztonságáról.

Utána Baldwin beszélt. Anglia feladata. — a szónok szerint — hogy Nyugateurópa békéjét helyreállítsa, amely a versaillesi békekötés napján felborult. Európa nyugodtsága, békéje nem térhet vissza mindaddig, amíg Nyugateurópa bizonytalanságban él. Kétségtelen, hogy a Chamberlain-féle tervzet újabb európai krízisre vezet, amelyet mindenáron el kell kerülni. A három főkérdés megoldásánál egy szempontot kell főleg figyelembe venni és ennek jelszava: **le a katonai erőszakkal.**

Végül kijelenti Baldwin, hogy az angol kormány mindenért átveszi a felelősséget, ha az ő álláspontját teszi magáévá a népszövetség.

Harcok a zsidók és arabok között Jeruzsálemben.

A város belterületén tegnap a zsidók és arabok között villongás támadt, amelynek számos halottja és sebesültje van. Az óváros zsidó lakta területein mindenütt zárva vannak az üzletek. Az arabok több helyütt gyászpompával látták el a házaikat azért, mert a város zsidókézen van. A nyugalom azért ugyahogy helyreállt.

Szerémségi kerület: Schumacher Samuel.

Belopoljai kerület: Idrizovity Musat és végül a sarajevói kerületben: Kapetanovity Szmad bég.

Likvidálják a Szent Naum birtoklasi kérdését.

Beograd, márc. 26.

A külügyminisztérium kabinetirodájában Ninesity Momesiló külügyminiszter, Spalajkovity párisi SHS követ, és a külügyminisztérium osztályfőnökeivel beható tárgyalásokat folytatott az SHS-albán határon fekvő, jelenleg albán fennhatóság alatt álló Szent Naum hegység és a kolostor sorsa felett. A kolostor és környékének birtoklásáért ugyanis mindkét állam már régóta versengzik, legutóbb a népszövetség is foglalkozott a terület sorsával és utasította az SHS és albán kormányt, hogy a kérdést a legrövidebb időn belül békés meg egyezéssel likvidálja.

A tegnapi konferencián részletesen megvitatták az SHS állam álláspontját és javaslatot dolgoztak ki, melyet még ma Tirranába juttatnak.

Összeállították az új képviselők névsorát.

Beograd, márc. 26.

Miután a szkupstina tudomásul vette a kettős mandátummal rendelkező képviselők lemondását az egyik mandátumról, a megüresedett helyekre a sorrendben következő jelöltek kerültek, akiknek listáját ma állították össze. Eszerint az új képviselők névsora a következő:

Beograd város: Zsivkovity Ljubomir.

Banjaluakai kerület: Keclonovity Dusán.

Prisztinai kerület: Atanovity Oszman.

Panesevő-vrsaci kerület: Zsan Jócó alibunári ügyvéd.

Rodics érsek meglátogatta a szerbiai plébániákat.

— A „Torontál” tudósítójától. —

Becskekerek, márc. 26.

Rodics P. Rafael beograd-kerületi érsek, a bánsági adminisztratura vezetője március 6-án, mint megirtuk, Beogradba utazott, hogy egyházmegyéjében körutat tegyen. Beogradból a kerületbe tartozó plébániákat látogatta meg, majd visszatért Beogradba, ahonnan tegnap ért vissza Becskerekre.

Szerbiai útja során — értesülésünk szerint — Rodics érsek meglátogatta a gyakovói püspököt, aki felszentelési ünnepségén mint ismeretes szintén közreműködött, majd onnan sorra vette a szerbiai paróhiákat, hogy megismerje a kerületbe tartozó egyházközségek helyzetét és esetleges kívánságait. Az érsek hivatalos útja alkalmával meglátogatta a nisi, zajecsári, bori, jagodinai és kragujeváci plébániát. Utjában mindenütt szeretetteljes fogadtatásban részesítették a magas méltóságú egyházfőt.

Rodics érsek április 14-éig, vagyis húsvét utáni keddig marad Becskereken. Április 14-én visszatér Beogradba, hogy átvegye újra egyházmegyéje ügyeinek vezetését.

Becskekerek időzése alatt ő fogja végezni a nagycsütörtöki olajszenetelést. A húsvét vasárnapi ünnepi nagymisén nagy papi kar élén végzi funkcióját és ő tartja a szentbeszédet is.

Riport

a régi Becskerekről.

1895 márc. 26.

Családi öröm. Báró Feilitzsch Berthold es. és kir. kamarás, Torontál-megye főjegyzője neje szül. báró Báuffy Alice e napokban egészséges leánygyermeknek adott életet.

Tegnap elődlt a tavaszi magyar színi idény kérdése. A színházért három igazgató: Csóka (Miskolc), Halmay (Szabadka) és Füredi (Déldé) pályázott. A színházat Halmaynak adták, aki húsvétkor kezdi előadásait.

A jótékony nőegylet tegnap tartotta közgyűlését, amelyen a kisdnevelésről szólva az óvoda nagyon sikeres működéséért köszönetet mondanak Tizze Ada óvónőnek.

Bezuk István zombolyai földbirtoke eljegyezte Gesztessy zombolyai kir. közigyöző leányát. Tona kisasszonyt.

Titelben péntek éjjel hegyomlás következtében tizenkét ember pusztult el egy ház romjai alatt.

1905 márc. 26.

Vasárnap. A lap nem jelent meg.

Csehország is megszünteti a vatikáni követségét.

Prága, márc. 26.

A szenátus baloldali frakciója elhatározta, hogy a vatikáni nagykövetség eltörlése mellett szavaz és bizalmát fejezi ki a kormánnyal szemben.

A kormány várja Radicsék utolsó szavát.

— A „Torontál” beogradi munkatársának telefonjelentése. —

Beograd, március 26.

Az igazolás körüli vita tölti be még egyre a politikai életet. A kormány igen nagy érdeklődéssel kíséri a vita folyamatát és mindamellett, hogy a szkupstina minden ülésén teljes számban ott vannak a miniszterek, nap nap után átnézik még a gyorsírói jegyzeteket is, hogy valamilyen fontos momentum el ne kerülje a figyelmüket.

A Radics-párt mandátumai körüli vita tegnap kezdődött meg. A mandátumok sorsa fölötti döntésben még nem mondták ki az utolsó szót és a végleges eredmény valószínűleg holnap válik ismertté, amikor a vita utolsó napja lesz.

Ma még mindig az igazoló bizottság többségének javaslata áll fenn, amelyet a kormány és a kormány többsége elfogadott. A politikai körök azonban még mindig hiszik, hogy amennyiben ezen az utolsó két napon belül fontos változás történne az ellenzék körében: azaz ha

Radicsék nyilatkozatában dokumentálnák az államalkotó munkában való részvételük készségeket és demontálnák Radics eddigi politikáját

ez esetben a kormány többsége az igazoló bizottság döntését a Radics-párt javára korrigálná.

Mindezeideig azonban a Radics-párt erre nézve semmiféle jelét nem adta hajlandóságának mintha irányt változtatott volna politikájában.

Először beszélnek a Radics partii képviselők.

A szkupstinában — bár résztvettek ilyesim — a Radics-partiak eddig soha nem beszéltek, ami a kormány

körében azt a hitet keltette, hogy a Radics-párt a parlamenti munkával szemben absztinens. Annál nagyobb meglepetést keltett, hogy a szkupstina tegnapi ülésén két Radics-párti képviselő is jelentkezett szólasra. Kovacevics Dragomir és Uroics Sztéván.

Főleg Uroics beszéde keltett igen nagy meglepetést. Elsőrangú szónoknak mutatkozott Uroics, akinek mondanivalója is nagy meglepetést keltett, mert békülékeny szellemben mondotta el pártja programjának sarkalatos tetteit. A demokratapártban kijelentették a beszédéről, hogy sokszorosítani kellene és a szerb parasztok között osztogatni, hogy lássák milyen más szelleme van a Radics-párt programjának mint amit a kormány szokott felütnetni.

Uroics beszédét a kormánypárt is szimpátikusan fogadta, de nem tulajdonít neki nagyobb fontosságot, mert hiszen még mindig Radics irányítja a párt munkáját.

Nagy érdeklődéssel várják Trumbics és Radics Pavle beszédét. Különösen Radicsét, minthogy jelenleg ő a horvát parasztpárt elnöke és tőle várják, hogy végleges nyilatkozatot fog tenni milyen irányba orientálódik a Radics-párt

A király figyelemmel kíséri az eseményeket.

A király is igen nagy érdeklődéssel kíséri a szkupstina eseményeit és nap nap után kap a kormány tagjai részéről kimerítő információkat. Tegnap este hat órakor Gyuricity Márkó szociálpolitikai miniszter volt az udvarban jelentést tenni a királynak.

A francia költségvetés.

Páris, márc. 26.

A pénzügyminiszter ma terjesztette be a negyedik indennitást. Együttal megkérte a szenátust, hogy az 1925. évi költségvetést április 30-ig intézzék el.

Vérbefulladt a fascisták ünnepi évfordulója.

Róma, márc. 26.

A mai lapok számolnak be az utolsó vasárnapon végbement véres tüntetésekről, amelyek a fascista emlékünnepeken Benza városban történtek.

A városban tartott körmenetkor a szocialisták nem akartak kalapot emelni a fascisták előtt. Ez adta az összetűzésre az alkalmat.

A körmenet lezajlása után a fekete ingesek betörték a szocialisták és kommunisták parthelyiségeibe és ott mindent összeromboltak. Ugyancsak összetörték a katolikus kör teljes berendezését is, úgy hogy a benzai püspök tiltakozó táviratot küldött Mussolinihez. A rombolás alatt nagyon sok ember megsebesült.

A római lapok közül, amelyek az esettel foglalkoztak, a rendőrség elközbotta az Il Mondot, a Corriera dela Serrat, az Avanti, a Risorgimentot és a Popolo D'Italiát.

HIREK

— márc. 26.

Uj városi tanácsnok Becskereken. Bodnár Sándort, Becskerek város adótanácsnokát a belügyminisztérium felmentette és helyébe Prodanov Branko volt becskekerek pénzügyigazgatósági tisztviselőt nevezte ki.

A közigazgatási bizottság ülése. Torontál-Temesmegye közigazgatási bizottsága április 2-án, csütörtökön délelőtt kilenc órakor a megyeháza kistermében ülést tart, amelyen feyelemi ügyeket tárgyal le

Kisiklott a páris—bordeauxi gyors. Párisból jelentik, hogy a páris—bordeauxi gyorsvonat ma éjjel Poitiersnél kisiklott. A katasztrófának nagyon sok halottja és súlyos sebesültje van. A halottak közt van Padebidon szenátor is.

Katonafiuk üdvözlése. Szarajevóból kaptuk a következő sorokat. Tek. Szerkesztőség! Alulírottak azon kérelemmel fordulunk tek. Szerkesztőséghez. Amennyiben lehetséges, üdvözlésünket a Torontálban közölni sziveskedjék, szülővárosunk ismerőseihez. Steyer Péter, Straub Péter, Otló Ferenc, Tillinger István, Völder Lőrinc, Mirkay György, Nikolett Mátyás, Tumo Mátyás.

Ujabb öngyilkosság Beogradban. Beogradból jelentik: Az utóbbi időben oly gyakori öngyilkosságok száma ma ujabb esettel szaporodott. Vujanovity Györgye kereskedelmi ügynök Lomina-utca 22-es szám alatti lakásán halántékon lőtte magát és meghalt. Barátaikhoz és feleségéhez levelet írt, amelyben bocsánatot kér tettéért és kifejtte, hogy eselekedtetéért azért követte el, mert rájött, hogy nem érdemes élni. A rendőrséghez azzal a kérelemmel fordult az asztalon hagyott levelében, hogy ne boncolják fel. Az öngyilkosságot az ágyban fekvé követelte el. Előzőleg leaggatta a falakról a képeket és Csehszlovákiában élő feleségének arcképeit rakta fel helyükbe. Vujanovityot minden valószínűség szerint, anyagi gondjai kergették a haláiba. Nemrégiben jött Csehszlovákiából Beogradba, ahol azon a címen, hogy dobroyoljac volt, földet kért Kérvényének elintézését már nem várta be, önkézevel végeztetett megunt életének.

Házkutatás a „Republika” szerkesztőségében. Beogradból jelentik:

A rendőrség tegnap névtelen feljelentést kapott, mely szerint a „Republika” szerkesztőségében és a szerkesztő, Filipovity Dusan lakásán titkos összejöveteleket tartanak a köztársasági érzelmű vezetőpolitikuskok. A feljelentés alapján tegnap délután detektívek mentek ki Filipovity Dusannak a Szanomalen lévő lakására, ahol alapos házkutatást végeztek, egyidejűleg átkutatták a „Republika” szerkesztőségét is. Egyik helyen sem találtak kompromitáló bizonyítékokat, amelyek a feljelentés állításait igazolták volna. Mindössze néhány levelet és kéiratot foglaltak le és vittek a rendőrségre.

A Pistolet Becskereken. A pistoletnek szubotikai, noviszádi és zágrebi szereplése után a szerencsésjáték vállalkozói Becskerekre vetették a szemüket. Egy beogradi ügyvéd mint a pistoletjáték vállalkozója engedélyt kért a becskekerek rendőrségtől egy játékbank felállítására a régi Kaszinó helyiségében.

A rendőrség az általános érvényű rendeletekre való hivatkozással nem adott engedélyt a vállalkozóknak, hanem kijelentette, hogy kérvényükkel a játékbank felállítása iránt forduljanak közvetlenül a belügyminiszterhez.

Vonatkisiklás Lodznál. Krakóból jelentik, hogy a krakó—varsói gyorsvonat ma éjjel Lodz közelében kisiklott. Három halottja és két súlyos sérültje van a katasztrófának. A vonat négy első kocsija izzé-porrá zuzódott.

Nem volt szebb még soha Putty Lia, mint az S. O. S., a „Könyvek szigete” című izgalmas, de emellett művészigleg is értékes filmdrámaiban. Paul Wegener a legértékesebb német művész itt a vad szerelmes férfi szerepét megrázó realitással alakítja. Ez az est mindenkinek feledhetetlen művészi élmény lesz. Pénteken és szombaton a Balkán Bioskopban.

Villamosberendezéseket legjutányosabban készít és átszerel a Globus villamossági vállalat. Költségvetés díjtalan.

Dragutinovity—Bogdanov gyakorlati szerb nyelvkurzusán a főgimnáziumban este fél nyolctól fél kilencig is tartanak órákat, azok részére, akik előbb nem érnek rá. Jelenkezéseket minden este elfogadják.

Sport

Magyarország—Svájc 5:0 (2:0). Bíró: Fábris (Zágreb). Óriási érdeklődés előzte meg ezt a mérkőzést, amely Magyarország győzelmével végződött. Mintegy negyven ezer ember előtt folyt le a két ország válogottjainak küzdelme, amely állandó magyar fölényt mutatott. A svájci csapat esalódást keltett. A magyar csapat legjobb emberei Orth, Jenny, Takács és a védelem.

Szlávija (Prága)—FTC 6:0 (3:0).

Ujságírók—Jogászok. 5:4 (3:3). A jogászok azt mondják, hogy 6:5 az a javukra. Ez is meglehet megjegyzem. Általában egy numerus ide-oda már nem számít. Tegnap délután 4 órakor zajlott le az Ujságírók—Jogászok futballmérkőzés a közönség élénk derűtsége között. Általában a közönség nagyon sportszerűen viselkedett, mert legszebb kombinációink, rohamaink belőle csak a derűtséget váltották ki, holt a nézők egyike sem gondolta meg jobban, hogy milyen nagy eset az, egy ilyen kis vacak lapdát futtában eltalálni. Mindamellett és mindentől eltekintve, lehet mondani, az Ujságírók és rokonszakmabeliek csapata a helyzet magaslatán állt. A fiúk úgy közdöttek, mint az oroszlanok. — Ezt annál könnyebben megtehették, mert a közönség se látott még küzdő oroszlanokat — mi sem! A csapat fénypontja a Zagreber Tagblatt színeiben induló Heller volt, aki 95 kilós megterhelésével azt az illúziót keltette, ha méltóságát teljesen nekidőcögött a mezőnynek, hogy így indulhattak neki a világháborúban a nehéz hátúak. Kelemen a Torontál részéről bámulatos fürgeséget ártott el. Mindenütt ott lehetett látni a veszélyeztetett helyeken, de az üldözötték iránti együttérzésből, soha sem lehetett rávenni, hogy a lapdába beügrjön. Neki sokkal jobb szíve van. Komor a Bács-megyei színeiben indult és meg lehet állapítani, hogy megesalt bennünket, mert tud játszani. Olyan különféle dribliket és faultokat és autsokat és más ilyen angol dolgokat rugott, hogy ó maga is csodálkozott a végén. Juhász a Torontál színeiről harcolt a kapuban. A helyzet magaslatán állt, amiben lényegesen segített neki a kapu mögött álló Vági Gyurka, aki hasznos tanácsokkal látta el nehéz foglalkozásában. A többi játékosokról, Mojity I., Mojity II., Ruesz, Wilhelm, Tillinger, Szremac és Markovity, csak azt lehet mondani, hogy nem illettek az együttesbe. Kitűnt róluk, hogy tudnak játszani.

A Jogászok csapata nem az eredeti felállításban állt föl, de így kiváló együttest képviselt. Makszimesev Ozren kapus, Balla Emil, Podgradszki Iván, Mojity Milorád, Pop, Horváth, Markovity Urosevity, Podgraszki József és Jankovity Mi-

A tíz órás munkaidő bevezetését kéri a kereskedők és iparosok.

Megindul a harc a tisztességtelen kereskedelem ellen. — A drágaság elleni törvény hatálytalantításáért folyamodnak.

— A „Torontál” tudósítójától. —

Beeskerek, márc. 26.

A beeskereki kamara, mint megírta a „Torontál”, tegnap délelőtt plenáris ülést tartott a Lloyd nagytérben, amelyen igen fontos, nemcsak a kereskedőket, hanem a közönséget is érdeklő ügyek szerepeltek a napirenden.

A rövid beszámolóinkban már ismertett pontokon kívül nagy érdeklődést váltott ki Terzin Zs. Zsvikónak, a kamara agilis alelnökének lemondása. A tagok egyhangulag elvetették a leköszönés tudomásul vételét és kérték, hogy maradjon meg tisztségében és vegyen részt a jövőben is a fontos intézmény munkájában. Az általános megnyilvánuló óhajnak engedve, Terzin Zs. Zsvikó a tagok élénk tetszésnyilvánítása mellett visszavonta korábbi elhatározását. A következő pont Manojlovity Nikola dr. kamarai főtitkár lemondása volt, amit az ülés el is fogadott. Az ilyenformán megüresedett állásra vonatkozólag úgy határoztak, hogy azt egyelőre nem töltik be és a főtitkári teendők intézésével Sztanojlovity Sándort, a kamara érdemduz titkárát bízzák meg.

Jankovity Koszta elnök ezután legutóbbi beográdi utjának eredményéről számolt be, amelyről részletesen emlékezett meg a „Torontál” is. Jankovity elnök több minisztériumban személyesen eljárta, intervegniált, tárgyalt, kért és követelt, aminek eredményeképpen máris több rendeletet adtak ki, amelyek a kereskedelem és ipar érdekeit messze mentő módon szolgálják. Ennek a beográdi utnak köszönhető a délbán-sági városok bekapcsolása a budapesti telefonvonalba, a Beeskerekről Kikindán, Szegeden át vezetődő direkt vonal közeli megnyitása, számos adó- és vámsérelem orvoslása. Az ülés tudomásul vette a jelentést és egyidejűleg megleghangu jegyzőkönyvi közönetet szavazott ügybuzgó, fáradságot nem ismerő tevékeny munkásságáért.

A kereskedelemügyi minisztérium kérelmére a bán-sági kereskedelmi és iparkamara javaslatot dolgozott ki az új munkaidő és üzleti záróra kérdéséről. A terjedelmes előterjesztést, amely az egyes ipari és kereskedelmi szervezetek javaslata alapján készült, Sztanojlovity Sándor titkár ismertette a megjelentekkel.

A kamara teljes ülésén a tíz órás munkaidő bevezetése mellett foglaltak állást, amely úgy az ipari, mint kereskedelmi vállalatokra, üzletekre egyaránt vonatkozna. Az irodák munkaidejénél nyolc órában állapodtak meg. A tíz órás munkaidőt az üzletekben reggel hat és este nyolc óra közötti időben dolgoznák le.

Vasárnapra teljes munkaszünetet kértek, ugyanugy Vid napjára, az

államegyesülés ünnepére, a király születésnapjára, görög keleti és katolikus újév és karácsony első napjára. Délelőtt tíz órától javasoltak munkaszünetet a görög keleti vizkeresztre és a katolikus Urnapjára, délutáni zárvatartást indítványoztak görög keleti és római katolikus husvét és pünkösöd másnapjára és Krisztus menybemenetelére. Háromórás munkaszünetet kértek Szveti Szava napjára (délelőtt 9-től 12-ig) és az istentisztelet idejére a királyné és a trónörökös születésnapjára.

Ezzel a javaslattal szemben a vrsaci kereskedők ragaszkodnak a vasárnap délelőtti nyitvatartáshoz.

A kamara plenáris ülése úgy határozott, hogy a javaslat mellett, a vrsaciak kívánságát, mint kisebbségi véleményt, ugyancsak felterjeszti a kereskedelemügyi minisztériumnak.

Szorosan ezzel az előterjesztéssel kapcsolatos a plenáris ülés azon beadványa, amelyen a munkások és munkaadók között felmerülő vitás kérdések elintézésére az iparhatóságot, illetve a kereskedelemügyi minisztériumot kéri megbízni, az inspekciójára rada és a szociálpolitikai minisztérium helyett.

A következő pont a zágrebi és osztréki kamara mozgalmá volt, amelyet az ugynevezett piszkos konkurencia és hamis reklámozás megszüntetése érdekében indított. Az akcióhoz mindenben csatlakozott a plenáris ülés is, amely elhatározta, hogy felterjesztésben kéri a kormánytól a tisztességtelen kereskedelem letörését törvényhozási úton. Ezen kívül a kamara — a döntés szerint — a sajtó útján felhívja a közönséget, hogy ne üljön fel a bizonyos napokon kedvezményeket, ingyencukrot hirdető nagyhangu reklámoknak.

A szarajevói kamarai kongresszus a, amely március 14-én és 15-én lesz, Jankovity Koszta elnököt és Sztanojlovity titkárát, a folyó hó 2-án Beogradban összeülő és a kényszeregyességi törvénytervezet tárgyaló konferenciára pedig négy pansevói kamarai tagot és dr. Zsupanszki Szlavkót küldték ki.

Az egyenesadó törvénytervezet megvitatására, melyet véleményadás végett kapott a kamara, a plenáris ülés határozata szerint, ankétet hívunk össze szakemberekből és ezek nézetét terjesztik fel a kereskedelemügyi minisztériumnak.

Végül foglalkozott az ülés, egy pansevói tag panaszával, aki előadta, hogy az ottani rendőrbíró harminc kereskedőt 850—850 dinár pénzbírsággal sújtott, mert nem jelezte áruickein az árakat. Erre nézve úgy döntött a plénum, hogy a kormányhoz felterjesztést intéz a drágaság elleni törvény hatálytalantításáért.

A nehéz munkára való tekintettel két bírót is elhasználtak a mérkőzés alatt. Mindkettő: Gavrilov Ljuba és Jovánovity Kója idegso-
kot kapott a szép játéktól.

A gimnázium magyar tagozatának bajnoki mérkőzés.

Második forduló. VII—VI 0:3 (0:1), a VIII—IV 1:7 (1:3). A nagy szél befolyásolja a játékot.

SZINHAZ

Gróf Rinaldó. A beeskereki műkedvelők, eléggé nem dicsérhető buzgalommal, fáradságot és jelentős munkát nem kímélve, egymás után újabb és újabb előadásokkal örvendeztetik meg közönségünket. Ezúttal a „Lyra” dalegylet gördülékény, összevágó előadásban Szirmai és Bakonyi nagysikerű operettjét, a „Gróf Rinaldó”-t mutatta be. A szebbnél-szebb dalok és a pompás előadás teljes sikert biztosított a nemes igyekezetű szereplőknek, akik közül különösen Denn Jánosné tűnt ki minden részletében átgondolt előadásával, szép énekszámuaival és nagyon ügyes táncuival. Partnere, Denn János, a címszerepben nagy sikert aratott, amire meleg színeztű pompás hangjával és rutinos játékával mindenképpen rászolgált.

Baranyi Annuska egész otthonosan mozog a színpadon, játéka kedves és megnyerő és így csak természetes, hogy meleg ünneplésben volt része. Kitiűnő volt Kovács Pál, aki karakterikus vonásokkal ruházta fel szerepét és valóságos kabinet-alakítást mutatott be. A gondos rendezés is az ő érdeme. Csáby János is új színeket talált alakításához és Juhász Zsófi is tudással és tehetséggel állott a siker szolgálatában. Csáby Rezső jellegzetes vonásokkal játszotta meg a főispán szerepét, de őszinte elismerés jár ki a többi szereplők mindegyikének, akik — és pedig Zentner György, Csányi Miklós, Varga Erzsébet, Ambrózy Médy, Standhaft Adél, Koppi Fülöp, Engsz György, Legó Ferenc, Erdélyián Kristóf, Vastag Mátyás és Pflin István — felkészüléssel és igyekezettel járultak hozzá az est sikeréhez. A zenekar, Láng Imrével a élén, a legjobbat nyújtotta.

Polgármesteri hivatal Vel. Beeskerek.

6080/925. szám.

V.

Hirdetmény.

Közöletik az érdekeltekkel, hogy az 1923. évre szóló betelepülési pótdóljstrom a pénzügyigazgatóság részéről hitelesített és az a városi adóhivatalnál 8 napi közszemlére van kitéve.

Velikibeeskerek, 1925 március 19.

Nádaski, polgármester-h.

Polgármesteri hivatal Vel. Beeskerek.

6079/925.

VI.

Hirdetmény.

Hivatkozással a megyei számvevőségnek 808/925. számú átiratára közöletik az érdekeltekkel, hogy az 1923. évre szóló utadólajstrom a megyei számvevőség részéről hitelesítve van és az 8 napi közszemlére van kitéve a városi adóhivatalnál.

Velikibeeskerek, 1925 március 19.

Nádaski, polgármester-h.

Opšt. Poglavar. u Beg. Sv. Djurdju.

Br. 603—1925

Oglas.

Opšt. Poglavarstvo Begej Svetog Djurdja izdavaće svoj Pork pod zakup za toćenje pića na 3 god. dana 7. aprila 1925. god. posle podne u 2 sata. Uslovi se mogu videti svakog dana u beležničkoj kancelariji.

U Beg. Sv. Djurdju, 19. mart 1925.

Opšt. Poglavarstvo.



A Komedióban

csütörtökön, 26-án 7 és 9 órákor
pénteken, 27-én 7 és 9 órákor

Jegyek elővételben
vasár- és ünnepnapokon 10-12-ig
a Kovács cukrászdában és a
mozipénztárnál kaphatók.

„A boldogság fészke” II. rész.

Gyönyörű társadalmi dráma 6 felvonásban.
Főszerepben: MARGIT BARNAY, PAUL
WEGENER és REINHOLD SCHÜNZEL.

Hirdetmény.

A velikibecskereki hidrotechnikai
osztály nyilvános árverésen útján el
fogja adni az 1925 március 1-től 1926
március 1-ig terjedő időpontig a Béga-
csatorna mentén levő fű és nád-
termést a következő sorrendben:

1925 április 3-án délelőtt 8 órákor
a román határtól 77—250 km a vel-
toráki határig;

1925 április 4-én délelőtt 8 órákor
a velikitoráki határtól Begejszveti-
djuradj határig;

1925 április 5-én délelőtt 8 órákor
a begejszvetidjuradji határtól a kleki
határig;

1925 április 7-én délelőtt 8 órákor
25 5—28 5 km a muzsljai kompnál.
Az árverési feltételek mindenkor
az árverés megkezdése előtt lesznek
felolvasva, azonban ezek az árverési
határidőig a velikibecskereki hydro-
technikai osztálynál is betekintheők.

Velikibecskerek, 1925 március 25.

96

Az osztály főnöke.

A Vatrogaszna (Hadzsits Lázár)
utca 8. számú 603

ház eladó.

Érdeklődni lehet ugyanott.

Polgármesteri hivatal Vel. Becskerek.
5947/925. IV.

Hirdetmény.

Figyelmeztetjük Velikibecskerek
város lakossága, hogy **motorvételeket**
addig míg ezen szándékot nem jelen-
tik be a városi villammű igazgató-
ságnál és amíg ehhez a szükséges
engedélyt nem kapják meg, ne per-
fektuáljanak, mert ellenesetben a
városi villammű azokat nem fogja
bekapcsolni.

A városi tanácsnak 1925 március
21-én kelt üléséből.

Nádaski, polgármester-h.

SPIRA HERMANN

VELIKIBECSKEREK
Alekszandrova (Fő) utca

Írógépek!

A világhírű eredeti

„ROFA”

elad a legolcsóbb áron varró-
gépeket, kerékpárokat és azok
alkatrészeit; arany- és ezüstáru-
kat, valódi svájci zseb-, fali- és
ingaórákat. 492

ZONGORA rövid, fekete, tel-
jesen új bőrözés-
sel, kedvező árban eladó, ugyanott
kaphatók Stingl, Wirth, Erste produk-
tív Genossenschaft és Hamburger-féle
zongorák igen kedvező fizetési felté-
telek mellett, esetleg részletfizetésre is.
A zongora d. u. 3—5 óráig megtekin-
thető Petrogradska utca (bejárat Sas-
utca) 37. sz. a. 598

Megvételre kerestetik

jókarban levő, használt
takaréktűzhely és eladó
két berakott antik szekrény 604
— Cim az „Orient“-nél. —

A dinár emelkedése folytán

árunkat: női-, férfi-, gyermekharisnyák,
kötött-, szövött- és trikóáruk, zsebken-
dők, selyemsálak, kamáslik, selyemru-
hák, selyembluzok és az összes rövidáru cikkek
mélyen leszállított, olcsó áron kaphatók

Klein Jenő Ierakata Lavoslav Trebity-nél
V. Becskerek, Alekszandrova (Fő) u. 12.

Ha olcsón akar házat venni

vegye meg az Etreova (Magyar) utca 27. szám
alatti levő házat, melynek három szobájába
azonnal be is költözhetik. Nagy gazdasági
udvar, kotárka, disznóólak, a kert fele szőlő
és sok gyümölcsfa.

Ugyanott eladó egy 1488 négyszögöles
szőlőskert 80 gyümölcsfával. 558

Örökbeadó egy 1 éves egészséges kis-
leány. Eladó 3 jégszekrény, köztük
egy nagy, mészáros vagy vendéglős-
nek való, 1 hűtő apparátus, 2 sörös-
hordó, elegáns csap és márványlappal.
Több ház, 60, 69 és 70 holdas föld-
birtok tanyai épületekkel, 2 hold és
440 □-öl szőlő, 4 hold szőlőföld 745
□-öl, 3 telek á 400 □-öl, házhelyeknek.
Továbbá mészárszéki beren-
dezés, ajtók, ablakok, fiókos
üzleti állványok, 1 plus gar-
nitura diván, 2 fotel, 2 ho-
kerli, 1 asztal, cimbalom,
fürdőkád, üstház és külön-
féle butorok eladók. 601

Bővebbet PIKING ügynöknél.

Figyelem!

Minden egyes **500 dinár értékig** bevásárol, ingyen kap
vevő, aki nálam (bármely fénykép után)
egy fényképnagyítást, csak a gyönyörű passepartouert fizet 50 dinárt.

BUKOVÁ CZ ISTVÁN

kalap-, uri- és nőidivatáruháza Velikibecskerek, Alekszandrova (Fő) utca.

Figyelem!

Telefonszám 21. — Alapított 1846.

Pleitz

Fer. Pál
Veliki Becskerek, obiliceva (Zapolja) u. 7. sz.

Könyvnyomdája

Nyomtatványok modern kivitelben. Lapkiadás. Nyomtatvány-
raktár. Tömöntöde. Könyvkötészet. Ruggyantabélyegzőgyártás.